

Cambridge University Press

978-1-107-04003-8 - Shakespeare's Stage Traffic: Imitation, Borrowing and Competition in Renaissance Theatre

Janet Clare

Index

[More information](#)*Index*

- actors
 boy players, 115, 116–17, 120, 137, 177, 179, 191–2, 236
 Greene's attack on, 10
 portrayal of grief, 175–6, 187–8
 style in *Hamlet*, 175–6, 179–80
 technical skill of, 57–8
- adaptation, *see also* borrowing; imitation
 in chronicle history, 65–6
 in Elizabethan theatre, 1, 3
 and multiple versions of a text, 21–2
 in Shakespeare's plays, 1–2, 3, 9–10, 25, 265–7
 of the 'Shrew' plays, 87–90
 truth vs. invention, 14–15
- Admiral's Men, 14–15, 127, 133, *see also* *Jew of Malta, The* (Marlowe); Prince Henry's Men; *Tamburlaine* (Marlowe)
- Aesop (crow image), 7, 10–11
- Agincourt, Battle of, 158–60
- All Is True (Henry VIII)*, 12, 15, 230, 261–3
- Alleyn, Edward, 29, 127, 133, 161, 174–5, 187
- anti-Semitism, 127–9
- anti-theatrical polemic
 and comedy, 93, 101
 Gosson on moral purpose of comedies, 93, 124
 Gosson on non-naturalistic comedies, 123, 124
 and theatrical representation, 123
- Antonio and Mellida* (Marston), 165, 177, 179–80, 188–90
- Antonio's Revenge* (Marston)
 intertextuality with *Hamlet*, 165, 177–8, 180–1, 182–4
 as revenge tragedy, 179
 and Senecan form of revenge, 178–9
- Ariosto, Ludovico (*I Suppositi*), 92–3
- art
 and human emotions, 188
 as imitation, 3
- Ascham, Roger, 4
- audience
 courtly, 116–17, 120
 dual perspective in *Richard III*, 56, 58
 impact of venue on the viewing
 experience, 252–3
 as knowing spectators, 25–7, 247–8
 mediation through gentlemen-cum-courtiers, 253
 on-stage audience, 56, 58, 91–2
 reception, 12, 72, 82–3, 98, 113, 156, 157, 181, 233, 247–8
 and theatrical knowledge, 25–6, 33, 45–8, 157, 167, 233–4
 wealthy Jacobean, 251–2
- authorship
 and dramatic expansion, 187
 and extempore writing, 5–7
 and imitation, 4–5
 and individuality, 11
 and metatheatricality, 15
 and originality, 5–6, 7
 and plagiarism, 5, 7–9
 proprietary, 13
 rights, 11–13
 of Shakespeare and fraudulent claims by publishers, 36, 88
 and translation, 5, 8, 101–2
 of *The Taming of a Shrew*, 12, 88–91, 98–9
 of *The Taming of the Shrew*, 88–91, 98–9
 of *The Troublesome Reign of King John*, 12, 34, 36
- Bacon, Sir Francis, 227–8, 261
- Baldwin, T. W., 18–19
- Baldwin, William, *see* *Mirror for Magistrates, A* (Baldwin)
- Bale, John, 41, 42
- Barber, C. L., 116
- Barton, Anne, 249
- '*Basilicon doron*' of King James VI, *The*, 206–7, 208
- Beaumont, Francis, *see also* *Philaster*
 collaboration with John Fletcher, 232, 234, 241, 243
Knight of the Burning Pestle, The, 91, 249–50, 251–2

Cambridge University Press

978-1-107-04003-8 - Shakespeare's Stage Traffic: Imitation, Borrowing and Competition in Renaissance Theatre

Janet Clare

Index

[More information](#)

296

- Beaurline, L. A., 37–8
 Bentley, G. E., 250
 Berliner Ensemble, 68
 Blackfriars theatre
 audiences at, 251–2
 and staging effects, 251
 venue's impact on plays' dramaturgy, 250–1, 252–3, 263
 Bland, Desmond, 109
 Bliss, Lee, 236, 240
 Boccaccio, Giovanni, 64–5
 Bodin, Jean, 76
 Bolingbroke, Henry (*Henry IV*), 65–7, 69, 70, 78, 84–5, *see also Henry IV*, Parts I and II; *Mirror for Magistrates, A* (Baldwin)
 borrowing, *see also* adaptation; imitation
 authorial acknowledgement of, 7
 compared to imitation, 5, 8, 9
 as distinct from plagiarism, 7–9
 in the theatre, 9–11
 tradition of, 2–3
 and translation, 5, 8
 Boyd, Michael, 68–9
 Bradley, A.C., 223
 Brecht, Bertolt, 92, 158, 266
 Bruster, Douglas, 9, 19
 Bullough, Geoffrey, 18–19
 Burbage, Richard, 55, 114, 133, 161, 175, 187, 190, 250
 burlesque
 emotions as portrayed in art, 188–9
 as parody of revenge plays, 189–90
 in *The First Part of Jeronimo*, 191–2
 Burre, Walter, 249–50
 Bushy, Sir John, 76
 Butler, Martin, 235

 Cambridge, University of, 171
 Carey, Henry, 115
 censorship
 deposition scene, *Richard II*, 61, 82–3, 85
 of *King Lear*, 227, 228
 non-censorship of *Edward II*, 83–4
 and multiple versions of a text, 22
 of *Woodstock*, 61, 71–2
 Chamberlain's Men, *see* Lord Chamberlain's Men
 Chettle, Henry, 10–11, 30
 Children at Blackfriars, 190, 191
 Children of Paul's, 116–17, 177, 179, 236
 Children of the Chapel, 189, 190
 Children of the Queen's Revels, 194, 236, 251
 children's companies, 190–3
 chronicle history, *see also* Holinshed, Raphael

Index

- adaptation of by playwrights, 34–5
 and adaptation of sources, 65–6
King Lear as, 224
Mirror for Magistrates, A (Baldwin), 21, 64–6, 71–2, 224, 262
 of Richard II, 77–8
 source adaptation, 64–6
Chronicle History of Henry V, The, see Henry V
 civic humanism, 196–7
 Clark, Sandra, 97
 clowning figures
 Dericke (*Famous Victories*), 146, 154
 diminished role of, 252–3
 Falstaff, 144–5, 154, 155–6
 Feste (*Twelfth Night*), 135, 142
 in *Hamlet*, 172, 267
 in *Henry IV*, Parts I and II, 155–6
 in *Richard III*, 55–6
 in *The Famous Victories of Henry V*, 23, 154–5, 158–9
 in *The True Chronicle of King Lear*, 217
 in *When You See Me, You Know Me*, 258
 role in Elizabethan drama, 154–6
 and role-playing, 23
 Sly (*The Taming of a Shrew*), 91–2, 97
 use by Queen's Men, 41–2
 Coleridge, S. T., 186
 comedy, *see also individual plays*
 classical comedy, 92–3, 100–1, 102
 cross-wooing, 134–6
 humanist critique of, 198
 in *The Jew of Malta*, 128, 129
 romantic contrasted with satiric, 133–4, 139–40, 141, 142–3
 in Shakespeare's canon, 86, 114
Comedy of Errors, The
 commission for the festival of misrule (1594), 24, 87, 99–100, 103, 109–10, 113
 dating of, 102–3
 intertextuality with Plautus (*Menaechmi*), 25–7, 99, 103, 111, 113
 links with classical comedy, 100–1, 102
 referenced in *Gesta Grayorum*, 106
 and restoration of order, 112–13
 role of Emilia, Abbess, 112
 use of sorcery, 111–12
 and translation of Plautus (Warner), 100–1, 102
 Cooper, Helen, 231–2, 244
 Cormack, Bradin, 110
 costumes, 199–200
 courtly theatre, aping of *Henry IV*, Parts I and II, 155–6
 Creede, Thomas, 100–2, 103, 146–7, 158
 cross-dressing

Cambridge University Press

978-1-107-04003-8 - Shakespeare's Stage Traffic: Imitation, Borrowing and Competition in Renaissance Theatre

Janet Clare

Index

[More information](#)

Index

297

- Cymbeline*, 246–8
Philaster, 246, 247
 cross-wooing, 134–6
Cupid's Revenge (Fletcher and Beaumont), 234
Cymbeline
 chronology with *Philaster*, 243
 comedy in, 247
 and cross-dressing, 246–8
 dramatic language, 245–6
 dramaturgy, 234–6, 247, 248–50, 253
 impact of venue on the performance, 252
 intertextuality with *Philaster*, 19, 234–5, 244
 pathos in, 246
 role of gentlemen-cum-courtiers, 253
Cynthia's Revels (Jonson), 189
- Davison, Francis ('Masque of Proteus'), 108–9
 Dawson, Anthony, 61
Declaration of Eggregious Popish Impostures, A, 17
 disguise
 in *Cymbeline*, 246, 247–8
 in *Every Man Out of his Humour*, 136
 in *Galatea*, 118–19
 in *King Lear*, 217, 221–2
 in *Measure for Measure*, 208
 in *The True Chronicle of King Leir*, 217
 in *Twelfth Night*, 136–8
 in *When You See Me, You Know Me*, 257–8
- Dowden, Edward, 231
 Drakakis, John, 131–2
 dramaturgy, *see also individual plays*
 and compositional strategies, 23
 ideology, 24, 32–3, 35
 link with performance event, 24
 Shakespeare as a dramaturg, 23, 266–7
 of Shakespeare's later plays, 262–3
 of the Queen's Men, 23, 24–5, 29–30, 32–3,
 216, 217
 term, 22–3
 duelling, comic, 138
- Earl of Derby's company, 235
Edward II (Marlowe)
 deposition scene, 80–2
 intertextualities with *Richard II*, 60–1
 as morality play, 84
 non-censorship of, 83–4
 shared dramaturgy with *Richard II*, 80–2
 visual imagery, 80
- Edwards, Philip, 166
 Elizabeth I, Queen of England, 116
 and court performance, 116–17, 108–9
 Lyly's portrayal of love and chastity, 120
 personal mythology, 116
 Roderigo Lopez (physician), 127
- Elyot, Thomas, 150
Endymion (Lyly), 117
 Enterline, Lynn, 4–5
 Erasmus, 4
 Erne, Lukas, 13, 185, 191–2
Every Man Out of His Humour
 intertextuality with *Twelfth Night*, 19,
 134–8, 141–2
 publication of, 142
 as satiric comedy, 133–4
 title page, 101
 extempore writing, 5–7
- Faithful Shepherdess, The* (Fletcher), 233–4, 236–7
Famous Victories of Henry V, The
 Battle of Agincourt, 158–9
 clowning figures in, 23, 154–5, 158–9
 disguise, 257
 intertextuality with *Henry IV* Parts 1 and 11,
 19, 146, 147, 152–3, 163
 lawlessness of the Prince, 148–51, 156–7
 publication of, 12, 146–7
 Richard Tarleton, association with, 146, 154
 staging, 152–3
 title page, 147, 148
 transformation from Prince to King, 149,
 151–2, 157
 viewed as source for 1 and 2 *Henry IV*, 147–8
- Finkelpearl, Philip, 241
 Fiorentino, Ser Giovanni (*Il Pecorone*), 125–6
First Part of Jeronimo, The, 190
 as burlesque, 191–2
*First part of the true and honorable historie, of
 the life of Sir John Oldcastle, the good Lord
 Cobham, The*, 14–15
First parte of the Mirrour for Magistrates, 65–6
- Fletcher, John, 230, 267, *see also Philaster*
 apologia for tragicomic genre, 236–7
 and Beaumont, mutual influence on
 Shakespeare, 243
 collaboration with Shakespeare, *Henry
 VIII*, 253–4
Cupid's Revenge (Fletcher and Beaumont),
 234
Faithful Shepherdess, 233–4, 236–7
 use of nostalgia, 232
 works as critiques of court politics, 241–2
- Florio, John, 5, 6, 7, 118, 267
 Foakes, R. A., 103, 211
 folk tales
 in Lyly's work, 115, 117–18, 120–1
 in *The Merchant of Venice*, 125
 in *A Midsummer Night's Dream*, 121
 in *The True Chronical of King Leir*, 216–17
 in *When You See Me, You Know Me*, 257–8

- Forker, Charles, 37, 61, 67–8
 Forman, Simon, 12
 Foucault, Michel, 13
 Foxe, John, 255, 256
 Furnival's Inn, 200
- Galatea* (Lyly)
 use of disguise, 118–19
 dramaturgy, 118–19, 120–1
 use of folklore and myth, 117–18, 119–21
 portrayal of love and chastity, 119–20
 publication of, 117
 rustic characters in, 120–1
- Galfridian pseudo-history, 210, 248
 Gascoigne, George (*Supposes*), 88, 92–3, 110, 126
 Geoffrey of Monmouth (*History of the British Kings*), 210, 212
- Gesta Grayorum*
 or, *the History of the High and Mighty Prince, Henry of Purpoole*, 99–100, 103, 105–7
- Gesta Romanorum*, 125
 Gillespie, Stuart, 201
Golden Age, The (Heywood), 234
 Golding, Arthur, 16
 Gosson, Stephen
 accused of plagiarism, 8–9
 anti-theatrical polemic, 93, 94, 123, 124–5, 126
 Granville-Barker, Harvey, 249
 Gray's Inn, the Honourable Society of (Inns of Court)
 commission of *The Comedy of Errors*, 24, 87, 99–100, 103
 festival of misrule (1594), 87, 99–100, 103–7, 113
 restoration of order, 108–9
Supposes (Gascoigne), 88, 92–3, 110, 126
 Greenblatt, Stephen, 17, 27, 266
 Greene, Robert, 6–7, 10–11, 30, 167
 Greg, W. W., 89, 167–8
 Gurr, Andrew, 24, 26, 61, 114, 133, 242, 244
- Hall, Edward, 30, 34, 66, 261
- Hamlet*
 clowning figures, 172
 dramaturgy, 192–3
 evolution of texts, 167–9, 170–1
 Ghost, 168–9, 180
 Hamlet as revenge figure, 176–7
 increased prominence of the role of Hamlet, 181
 interiority of Hamlet, 175–6
 intertextuality with *Antonio's Revenge*, 165, 177–8, 180–1, 182–4
 Q1 and Q2 relationship, 21–2, 193–4
 Q1 text, 169–70, 171–4, 180, 192

- Q2, publication of, 184–5
 stage traffic of, 165–6
 three texts of, 21–2, 165, 166–7
 title page, 171, 184–5, 194
Ur-Hamlet, 167–8
- Harrington, John, 98
 Harsnett, Samuel, 17
 Harvey, Gabriel, 6, 176–7
 Helme, John, 36, 88
 Helmes, Henry (Prince of Purpoole), 100, 105–9
 Heminges, John and Condell, Henry, 265
 Henke, Robert, 237, 239
Henry IV, Parts 1 and 11, *see also* Bolingbroke, Henry (Henry IV)
 aping of courtly theatre, 155–6
 clowning figures in, 155–6
 intertextuality with *Famous Victories*, 19, 146, 147, 152–3, 156–7, 163
 lawlessness of Prince Hal, 156–7
 Prince Hal's transformation to King, 151–2, 157
 role of Falstaff, 155, 157
 role-playing, 155
 title page, 144–5
- Henry V*
 and audience prior knowledge, 25
 Battle of Agincourt, 158, 159–60
 intertextuality with *Famous Victories*, 147, 163
 inter-theatricality with *Tamburlaine*, 160–1
 and the morality of war, 162
 Quarto text, 160
 role of the Chorus, 25, 159–60, 161–2
 title page, 12, 145, 158
 versions of the text, 21–2, 160–2
- Henry VI*, 30
- Henry VIII*
 as celebration of national destiny, 255
 collaboration between Shakespeare and Fletcher, 253–4
 dramaturgy, 253, 259–61, 262
 historiography, 15, 258–9, 262
 original title as *All Is True*, 261
 role of gentlemen-cum-courtiers, 253
- Henslowe, Philip, 168, 186, 190, 210
Heptameron of Civil Discourses, An, 197
 Heywood, Thomas, *The Golden Age*, 234
 Higgins, John, 65
 Hillman, Richard, 20, 232
History of Richard III (More), 49, 50
- history plays
 as cyclical, 144
 and national heroism, 163–4
 two-part presentation, 39
 within genre borrowing, 64–6

- Hodgdon, Barbara, 90, 96, 148
- Holinshed, Raphael, 32, 68, 261
 on the Bastard, 47
 and *Henry VIII*, 10, 260–1
Richard II, 76, 77
 as source material, 16, 21, 34–5
 as source for *Richard III*, 52, 57, 66–7
 and *True Chronicle of King Leir, The*, 212
- Honigmann, E. A. J., 37
- Hope, Jonathan and McMullan, Gordon, 237
- Hosley, Richard, 89
- humanism, civic, 196–7
- Hutcheon, Linda, 26
- Hutson, Lorna, 110
- imagination and theatrical representation, 122–4
- imitation, *see also* adaptation; borrowing
 actors as poor imitators, 10
 and Aesop's crow image, 7, 10–11
 art as, 3
 Ben Jonson on, 3, 8
 compared to borrowing, 5, 8, 9
 compared to extempore writing, 6–7
 and conversion, 3–5
 and rhetorical training, 4–5
 patching vs. weaving, 9
 use by playwrights, 4–5
 in poetry, 3–4
 in *Richard II* and *Edward II*, 82
 in schooling, 3, 4–5
 and translation (*The Comedy of Errors*),
 99–103, 113
- Inner Temple, The Honourable Society of, 100,
 106, 107, 108
- Inns of Court, 92, 138, *see also* Furnival's Inn;
 Gray's Inn, the Honourable Society
 of (Inns of Court); Inner Temple, The
 Honourable Society of; Middle Temple
 Furnival's Inn, 200
 and *Gesta Grayorum*, 104–5
 Inner Temple, The Honourable Society of,
 100, 106, 107, 108
 Middle Temple, 12, 26, 104, 138–9
 and satire, 139–40
 and staging of *The Comedy of Errors*, 110
 staging of *Supposes* (Gascoigne), 88, 110
- intertextuality
 and audiences' prior knowledge, 25
 and borrowing, 5
 in *The Comedy of Errors*, 25–7, 86–7, 99,
 103, 111, 113
 concept, 20–1
 in *Cymbeline*, 19, 234–5, 244
 and dating of plays, 16–17
 in *Hamlet*, 165, 177–8, 180–1, 182–4
 in *Henry IV*, Parts I and II, 19, 146, 147,
 152–3, 163
 in *Henry V*, 147, 163
 in *King John*, 33–4, 36–8, 40, 42–8
 in *King Lear*, 17, 19, 212, 219–20
 Lyly's apologia for, 117–18
 in *Measure for Measure*, 18, 201–3, 205
 in *The Merchant of Venice*, 14, 125–6,
 127–8, 132
 in *A Midsummer Night's Dream*, 117, 118
 and new historicism, 17–18
 parameters of, 20–1, 25
 in *Richard II*, 60–1, 63, 67–71,
 72–3, 74–5
 in *Richard III*, 48–50, 52–4, 58–9
 in Shakespeare's plays, 19–20, 21–2, 265
 and source studies, 18–20
 studies of, 18–21
 in *The Taming of the Shrew*, 86–7
 in *Twelfth Night*, 19, 134–8, 141–2
- Jackson, MacDonald P., 61–2, 62, 63, 68
- James I, King of England
 anti-interventionist stance, 227
 as anti-type to King Lear, 228
Basilicon doron, 206–7, 208
 similarities with the Duke (*Measure for
 Measure*), 206
 and unification, 210, 225
- Jew of Malta, The* (Marlowe)
 anti-Semitism in, 129
 Barabas–Abigail relationship, 131
 comedy in, 128, 129
 dramaturgy, 58, 125, 129–30
 intertextuality with *The Merchant of Venice*,
 14, 127–8, 132
 mentioned in Henslowe's *Diary*, 168
 publication and reception, 127
 revenge in, 128–30
 role of Barabas, 128–30, 131
- John, King of England, 35
- Johnson, Dr Samuel, 223
- Jones, Richard, 31, 145, 198
- Jonson, Ben
 and authorial rights, 13
 as author of Shakespeare's elegy, 264
 as author of the additions to *The Spanish
 Tragedy*, 186
Catiline, 9
Discoveries, 8
Every Man in His Humour, 3, 175
Every Man Out of His Humour, 133–4
 on imitation, 3, 8
Poetaster, 2, 8
 revenge mocked in *Cynthia's Revels*, 189–90

- Jonson, Ben (*cont.*)
Richard Crookback, 2
Sejanus, 15
 Joughin, John, 76
 Jowett, John, 49, 51–2
- Kamps, Ivo, 18, 201
 Kastan, David Scott, 151–2
 Kemp, William, 114
 Kermode, Frank, 222
King Johan (Bale), 41, 42
King John
 death of Arthur in, 42–4, 47–8
 intertextuality with *The Troublesome Reign of King John*, 33–4, 36–8, 40, 42–8
 nationalistic agenda of, 40, 48
 referenced in 'Of King Richard the Third' (ballad), 35
 rival matriarchies in, 44–5
 role of the Bastard in, 33–4, 40, 46–8
King Lear
 Albany's reunification of the kingdom, 224, 225, 227–8
 censorship of, 227, 228
 compared to the Queen's Men's version, 2, 224
 divergence between the Folio and Quarto texts, 21–2, 225–7
 dramaturgy, 24, 221
 French invasion in, 226–8
 ideological stance, 229
 initial production of, 195
 intertextuality with *A Declaration of Egregious Popish Impostures*, 17
 intertextuality with *King Leir*, 19, 212, 219–20
 Lear as anti-type to James I, 228
 and portrayal of despair, 218
 reunion of Lear and Cordelia, 221–2
 shock of the tragic ending, 222–4
 theological stance of, 218–19
 title page, 1–2, 224, 265–6
 King, Ros, 103, 109–10
 King's Men
 and evolving playscripts, 12–13
 performance venues, 252–3, 263
 play production criteria, 195
 Shakespeare's later plays, 230–1, 255
 kingship
 Albany's reunification of the kingdom (*King Lear*), 224, 225, 227–8
 and divine authority, 76–7
 Fletcher's work as critique of, 241–2
 of James I (*Basilicon doron*), 206–7
 kings above the law, 150, 156–7
 loyalty to the crown (*Richard II*), 70–1
 in *Measure for Measure*, 206–9
 and misrule, portrayal of Richard II, 71–5
 in *Richard III*, 55–8, 59
 and transference of power, 149, 153
 transformation from Prince to King (Henry V), 149, 151–2, 157
 transient nature of, *Edward II* and *Richard II*, 80–2
 and unification of Great Britain, 210
 Knapp, Jeffrey, 144
Knight of the Burning Pestle, The (Beaumont), 91, 249–50, 251–2
 Knutson, Roslyn Lander, 192–3, 194
 Kuller Shuger, Debora, 203, 206
 Kyd, Thomas, 165–6, 167–8, *see also Spanish Tragedy, The* (Kyd)
- Lake, David, 61–2
 Lanier, Douglas, 109
 Laroque, Francois, 116
 law
 kingship as above the law, 150, 156–7
 lawlessness of Prince Hal (1 and 2 *Henry IV*), 156–7
 lawlessness of the Prince (*Famous Victories*), 148–51, 156–7
 as upheld (*Promos and Cassandra*), 203–4
 Lee, Sidney, 211
 Lesser, Zachery and Stallybrass, Peter, 184–5, 194
 letters, as dramatic devices, 216–17
Life and Death of King John, The, see King John
Life of Jack Straw, The, 60, 66
 Ling, Nicholas, 88, 185
 lion hide, symbolism of, 33–4, 45–7
 Lodge, Thomas, 8–9, 168–9, 176–7
 Loewenstein, Joseph, 8, 13
 Logan, Robert, 127–8
 Lopez, Roderigo, 127
 Lord Chamberlain's Men, *see also Merchant of Venice, The; Richard III*
 acknowledgement of a play's authorship (absence of), 12
 and accession of James I, 195
 and anti-Semitic plays, 133
 at Blackfriars Theatre, 250
 Shakespeare as the company playwright, 114
Loves Labour's Lost, 119
 Lull, Janice, 49, 53
 Lyly, John, *see also Galatea* (Lyly)
 apologia for intertextuality, 117–18
 use of dreams and illusions, 123, 124
Endymion, 117, 123
 use of folklore and myth, 115
Midas, 117–18
 as paradigmatic model for Shakespeare, 115, 116

- publication and performance of his works, 116–17
Sappho and Phao, 123
 as writer of comedies of love, 115, 116
- Lynch, Stephen, 19–20, 218–19
- Lyne, Raphael, 245
- magic and identity, 107, 111–12
- Malcontent, The* (Marston), 190–1, 196, 236
- Manningham, John, 12, 26–7, 139–40
- Marcus, Leah, 90, 92
- Marino, James, 14, 21, 133
- Marlowe, Christopher, *see also Edward II* (Marlowe); *Jew of Malta, The* (Marlowe); *Tamburlaine* (Marlowe)
 dramaturgy, 29, 30
 Marlovian language in *A Shrew*, 94–5
- Marston, John, *see also Antonio's Revenge* (Marston)
Antonio and Mellida, 165, 177, 179–80, 188–90
 criticism of Jonson, 15
Malcontent The, 190–1, 192, 196, 236
- 'Masque of Proteus' (Davison), 108–9
- masques, 108–9
- McKellen, Sir Ian, 82
- McMillin, Scott and MacLean, Sally-Beth, 31, 32, 145–6, 212
- McMullan, Gordon, 233
- Measure for Measure*
 and *Basilicon doron* (James I), 206–9
 as a comedy, 195–6
 dramaturgy, 24, 204, 209–10
 ideological stance of, 229
 initial production of, 195
 intertextuality with *Promos and Cassandra*, 18, 201–3, 205
 role of the Duke, 206
 roles of Isabella and Mariana, 204–5
 shared dramaturgy with *Promos and Cassandra*, 209–10
- medley ballads, 145
- Menaechmi* (Plautus), 99, 101, 111, 113
- Merchant of Venice, The*
 anti-Semitism in, 128
 dramaturgy, 130–1
 intertextuality with *The Jew of Malta*, 14, 127–8, 132
 intertextuality with *Il peccorone*, 125–6
 as *The Jew of Venice*, 14, 127, 132
 lost pre-text, 124–5
 role of Shylock, 130–1
 Shylock–Jessica relationship, 131–2
- metatheatricality
 and the business of theatre, 15
 in *Cymbeline*, 249–50
- in *Hamlet*, 175–6
 in *Henry IV*, Parts 1 and 11, 156–7
 in *The Knight of the Burning Pestle*, 249–50, 251–2
 plays within a play, 91, 95, 122–3
 in *Richard III*, 54–5
 in *Twelfth Night*, 139–40, 141, 142–3
- Midas* (Lyly), 117–18
- Middle Temple, 12, 26, 104, 138–9
- Midsummer Night's Dream, A*
 and courtly aesthetic, 115, 124
 critical responses to, 116
 dramaturgy, 121
 intertextuality with Lyly's works, 117, 118
 mechanicals' play within a play, 121–3
 and source studies, 115–16
 theatrical illusion and imagination in, 122–4
 use of folklore and mythology, 121
- Miller, Stephen, 98
- Miola, Robert, 111
- Mirror for Magistrates, A* (Baldwin), 21, 64–6, 71–2, 262
- Mirour for Magistrates, The* (Higgins), 224
- Monk of Evesham, 77–8
- Montrose, Louis, 116
- More, Thomas (*History of Richard III*), 49, 50
- Morrison, Conall, 92
- Mowat, Barbara, 232
- Mowbray, Thomas de, First Duke of Norfolk, 65–7
- Muir, Kenneth, 18–19, 211
- Munro, Lucy, 236
- mythology, *see also folk tales*
 and folklore, 115, 117–18, 120–1
 in *Galatea*, 119–21
- Nashe, Thomas, 6–7, 163, 167, 176–7
 new historicism
 impact on source studies, 17–18
 intertextuality of *Promos and Cassandra* and *Measure for Measure*, 201
- 'Of King Richard the Third' (ballad), 35
- Oldcastle, Sir John, 14–15
- oral traditions
 and dissemination of plays, 170
 and *The Famous Victories of Henry V, The*, 145–6
 influence in *Promos and Cassandra*, 204–5
- Palfrey, Simon, 245
- pastoral drama
 in *The Faithful Shepherdess*, 233–4, 236–7
 in *Philaster*, 238
 and tragicomedy, 236–7

Cambridge University Press

978-1-107-04003-8 - Shakespeare's Stage Traffic: Imitation, Borrowing and Competition in Renaissance Theatre

Janet Clare

Index

[More information](#)

302

Patterson, Annabel, 160, 228, 229
 Paul's Boys, *see* Children of Paul's
 Paul's Playhouse, 165, 180, 181
 Pavier, Thomas, 190
Pecorone, Il (Fiorentino), 125–6
 Peele, George, 34, 36, 37–8, *see also Troublesome Reign of King John, The* (Peele)
 Pembroke's Men, 12
 and *The Taming of a Shrew*, 87–8, 91
Pericles, 231
 Petersen, Lene, 169, 170
 Peterson, Richard, 8
Philaster
 chronology with *Cymbeline*, 243
 as critique of court politics, 241–2
 cross-dressing in, 246, 247
 dramaturgy, 253
 intertextuality with *Cymbeline*, 234–5, 244
 and over-wrought emotions, 237–8, 239–41
 pathos in, 238–9
 political readings of, 232
 role of gentlemen-cum-courtiers, 253
 and romance dramaturgy, 232, 242–3
 and the search for pastoral idyll, 238
 plagiarism
 charges of, 8–9
 as distinct from borrowing, 7–9
 origination of concept, 5, 8
 Plautus, Titus Maccius (*Menaechmi*), 99, 111, 113
 plays
 adaptation of for indoor theatre, 230, 250–1, 263
 censorship of, 82–3
 and commercial competition, 14, 166–7
 dating of, 16–17, 62–3
 and manuscript ownership, 11
 publication of, 11–12, 31–2, 194
 texts of and dramaturgical analysis, 24–5
 truth vs. invention, 14–15
 as written for adult or children's companies, 190–2
 plays within a play, 91, 95, 121, 122–3
Poetaster (Jonson), 2, 8
 poetry
 imitation in, 3–4
 Shakespeare's poetic language, 232–3, 264, 267
 Prince Henry's Men, 254–5
Promos and Cassandra
 Furnival's Inn as possible venue, 200
 intertextuality with *Measure for Measure*, 18, 201–3, 205
 and law and justice, 203–4
 narrative structure of, 198–9, 205
 shared dramaturgy with *Measure for Measure*, 209–10

Index

and social hierarchy, 203
 source from oral tales, 204–5
 as source material for *Measure for Measure*, 197, 200–1
 theatrical staging of, 199, 200
 title-page advertisement, 198–9
 visual conception of, 199–200
 'Promos and Cassandra' (*An Heptameron of Civil Discourses*), 197
 Prospect Theatre Company, 82
 Providence, belief in
 Promos and Cassandra, 204
 True Chronicle of King Leir, 218–19
 Puttenham, George, 7
 Queen's Men, 155–6, *see also Famous Victories of Henry V, The*; Tarlton, Richard;
Troublesome Reign of King John, The (Peele);
True Chronicle of King Leir, and his three daughters, Gonorill, Ragan, and Cordella;
True Tragedy of Richard III, The
 dramaturgy, 23, 24–5, 29–30, 32–3, 216, 217
 history plays, 38
 ideological stance, 32–3, 35, 39, 54
 influence on Shakespeare's histories, 30
 play manuscripts, 31–2
 and portrayal of psychological experience, 213
 publication of plays, 31–2
 theatricality, 155–6
 and title pages, 12, 36
 use of clowning, 31, 41–2, 145–6, 154
Rare Triumphs of Love and Fortune, The, 235–6
 revenge
 in *Hamlet*, 176–7
 in *Hamlet and Antonio's Revenge* contrasted, 177–81
 in *The Jew of Malta*, 128–30
 in *The Merchant of Venice*, 132
 parodies of, 177–81, 189–90
 in *Richard II* and *Woodstock* contrasted, 69–70
 in *Richard III*, 51–2
 in *The True Tragedy of Richard III, The*, 50–1
 Senecan form (*Antonio's Revenge*), 178–9
 rhetoric
 and dramatic training, 4–5
 extempore writing as superior to, 6–7
 and pedagogy, 4
 in *The Spanish Tragedy*, 188
Richard II
 censorship of deposition scene, 61, 82–3, 85
 Christological imagery in, 76
 and chronicle history, 66–7
 deposition scene, 78–82, 82

- and divine kingship, 76–7
 ideological stance of, 85
 intertextualities with *Edward II*, 60–1
 intertextualities with *Woodstock*, 61, 63, 67–71, 72–3, 74–5
 misrule of Richard II, 72–4
 Richard II as performer, 76
 Richard II as victim, 75–6
 role of John of Gaunt, 69, 70–1, 72–4, 76
 shared dramaturgy with *Edward II*, 80–2
 title page, 63, 83
 as *Trauerspiel*, 76
 visual imagery in, 80, 81
- Richard III*
 dramaturgy, 52
 and editors, 48–50
 ideological stance of, 59
 intertextualities with *The True Tragedy of Richard III*, 52–4, 58–9
 as play of revenge, 51–2
 Richard as the player king, 55–8, 59
 role of Stanley, 52–3
 title page, 54
- Richard III, King of England, 35
- role-playing
 and clowning figures, 154–6
 comic, 23
 in *The Famous Victories of Henry V*, 154–5
 in *Henry IV*, Part 1, 155
 in *A Midsummer Night's Dream*, 121–3
 in *Richard III*, 55–8, 59
 in *The True Chronicle of King Leir*, 214–16
 in *Twelfth Night*, 137
- romances
 dramaturgy, 242–3
 and jealousy motif, 244–5
 political readings of, 232
 Shakespeare's later plays as, 231–2
- Romeo and Juliet*, 2
- Rossiter, A. P., 68
- Rowley, Samuel, 62, 63, *see also* *When You See Me, You Know Me* (Rowley), as author of *Woodstock*
- satire
 contrasted with romantic comedy, 133–4, 139–40, 141, 142–3
 rise of, 142–3
- Seneca, Lucius Annaeus (Seneca the Younger), 3, 4, 49, 51, 167, 168, 175, 176, 178–9, 182, 264
- Shakespeare Association of America (seminar, 1988), 169
- Shakespeare, William, *see also* *individual plays*
 academic bias for originality of, 16–17
 as an adaptor, 16–17, 33–4, 243, 264–6
- and audience's theatrical knowledge, 25
 as author of additions to *The Spanish Tragedy*, 186
 and authorial rights, 13, 224
 collaboration with Fletcher, *Henry VIII*, 253–4
 and commercial competition, 15
 as company playwright (Chamberlain's men), 114
 critical classifications of the later plays, 231–3
 dating of plays, 16–17
 as dramaturg, 23, 266–7
 dramaturgical influences, 30
 and evolving play-scripts, 12–13, 18
 impact of indoor theatres on, 230–1, 250–1
 influence of George Whetstone, 197–8
 influence of the Queen's Men's dramaturgy, 30–5 48–50
 as literary playwright, 34, 185, 265–6
 source studies of, 16
 status as author, 36, 88
 title-page credits, 36, 87, 184–5, 224, 234
- Shapiro, James, 128
- Sidney, Sir Philip, 6–7, 198, 232
- Siemon, James, 18, 49–50
- Simmes, Valentine, 36, 88
- Smethwick, John, 87–8
- Smith, Bruce, 108
- source studies
 and dating of plays, 16–17
 and dramaturgy, 22
 impact of new historicism, 17–18
 and intertextuality, 18–20
 and *A Midsummer Night's Dream*, 115–16
 and *Richard III*, 48–9
 and *The True Chronicle of King Leir*, 211
- Spanish Tragedy, The* (Kyd)
 additions to, 165, 186–8
 and expressions of grief, 44, 175, 187–8
 and oral memorial tradition, 170
 publication of, 165–6
 role of Hieronimo, 174–5
 role of the Painter, 188
 title page, 170, 186, 188
- stage properties
 crown and sceptre, 79
 lion hides, 45–7
- Stationers' company, 83, 127, 146, 147
- Stern, Tiffany, 250–1
- Stevenson, Warren, 186
- Stow, John (*Annals*), 67, 150, 152
- Strange's Men, 190
- Straw, Jack, 65
- Supposes* (Gascoigne), 88, 92–3, 110, 126
- Suppositi, I* (Ariosto), 92–3

Cambridge University Press

978-1-107-04003-8 - Shakespeare's Stage Traffic: Imitation, Borrowing and Competition in Renaissance Theatre

Janet Clare

Index

[More information](#)

304

Tamburlaine (Marlowe)
 dramaturgy, 29, 30, 162
 inter-theatricality with *Henry V*, 160–1
 publication of, 31
 relationship with *The Troublesome Reign of King John*, 38–9

Taming of a Shrew, The
 authorship, 12, 88–91, 98–9, 168
 female subordination, 95
 ideological stance of, 96, 99
 Marlovian language in, 94–5
 publication, 87–8
 role of Sly, 91–2, 97
 title page, 87–8
 wooing/lovers' declarations, 93–5

Taming of the Shrew, The
 authorship of, 88–91, 98–9
 dramatic framing, 92
 female subordination, 95–6
 ideological stance of, 96, 99
 intertextuality, 86–7
 links with classical comedy, 92–3
 publication, 87–8
 role of Sly, 92
 title page, 87
 wooing/lovers' declarations, 93–4, 95

Tarlton, Richard
 as Dericke (*Famous Victories*), 146, 154
 improvisation in comic roles, 6, 23, 31, 146, 154

Tasso, Torquato, 4

Tate, Nahum, 223

Taylor, Gary, 244

Tempest, The, 231

Terry, Richard, 8

theatre
 and anti-theatrical polemic, 93, 101, 122–3, 124
 business of, 15, 133, 192–3
 impact of venue on performances, 252, 263
 and production considerations, 24
 staging effects, 234, 251
 theatrical illusion, 122–3

'*Thomas of Woodstock*'; or, '*King Richard the Second, Part One*', see *Woodstock*

Thompson, Ann, 89

Thomson, Leslie, 251

Thorndike, Ashley, 243

Tillyard, E. M. W., 63

title pages
 and authorship, 12, 13, 191
 of *Every Man Out of his Humour*, 101
 of *The Famous Victories of Henry V, The*, 147, 148
 of *The Golden Age*, 234

Index

of *Hamlet*, 171, 184–5, 194
 of *Henry IV*, Parts I and II, 144–5
 of *Henry V*, 145, 158
 of *King Lear*, 1–2, 224, 234, 265–6
 of *Menaechmi* (Plautus), 101
 of *Promos and Cassandra*, 198–9
 of *Richard II*, 63, 83
 of *Richard III*, 54
 of *The Spanish Tragedy*, 170, 186, 188
 of *The Taming of a Shrew*, 87–8
 of *The Taming of the Shrew*, 87
 of *The Troublesome Reign of King John*, 36

Titus Andronicus, 12, 168

Tolstoy, Lev Nikolayevich (Leo), 211

Tom Tyler and His Wife, 97

tragicomedy
 conjunction with pastoral drama, 236–7
 as exemplified in *Cymbeline*, 246–7
Henry VIII as, 258–9
 John Fletcher's apologia for, 236–7
 Shakespeare's later plays as, 231, 263

translation
 and borrowing, 5, 8
 of Plautus by William Warner, 100–2

Triumphs of a Re-united Britannia, 224–5

Troublesome Reign of King John, The (Peele)
 anti-papalism, 41–2
 role of the Bastard in, 33, 41, 42, 45–6, 47
 death of Arthur in, 42–4
 dramaturgy, 39–40
 intertextuality with *King John*, 33–4, 36–8, 40, 42–8
 publication and authorship, 12, 34, 36
 relationship with *Tamburlaine*, 38–9
 rival matriarchies in, 44–5
 theatrical context of, 38
 title page, 36

True Chronicle of King Leir, and his three daughters, Gonorill, Ragan, and Cordella, The
 and belief in Providence, 218–19
 clowning figures in, 217
 dramaturgy, 38, 212–13, 216–17, 222
 and family relations, 213–14
 French invasion in, 226
 and gender roles, 214
 identity and 'nothingness' in, 218–19
 intertextuality with *King Lear*, 219–20
 motives in, 213–14
 portrayal of despair, 217
 publication of, 210
 relationship to *King Lear*, 1–2, 19, 212
 reunion of Leir and Cordella, 221
 role-playing, 214–16
 and source study, 211
 theological stance of, 218–19

Cambridge University Press

978-1-107-04003-8 - Shakespeare's Stage Traffic: Imitation, Borrowing and Competition in Renaissance Theatre

Janet Clare

Index

[More information](#)

Index

305

- and unification of Britain, 210, 228–9
- True Tragedy of Richard III, The*
- ideological stance of, 59
- intertextualities with *Richard III*, 52–4, 58–9
- as revenge play, 50–1
- Richard as dissembler in, 55–6, 57
- role of Stanley, 52–3, 54
- Twelfth Night*
- cross-wooing in, 134–5
- Feste, 135, 142
- humiliation of Malvolio, 140–1
- intertextuality with *Every Man Out of His Humour*, 19, 134–8, 141–2
- John Manningham's view of, 12, 26–7
- performances at Inns of Court, 138–40
- publication of, 142
- and satiric vs. romantic comedy, 139–40, 141, 142–3
- Ur-Hamlet*, 167–8
- Ure, Peter, 68
- Virgil (Publius Vergilius Maro), 7, 8
- Walsh, Brian, 32, 49, 145–6, 154, 158
- Walsingham, Thomas, 77–8
- Warner, William, 100–2, 103
- Warren, Roger, 233, 244
- Webbe, William, 197
- Webster, John, 186
- Weimann, Robert, 32, 154–5, 173–4
- Wells, Stanley, 90, 231, 244
- When You See Me, You Know Me* (Rowley), 2
- as celebration of national destiny, 254–5
- clowning figures in, 258
- in competition with *Henry VIII*, 254, 263
- disguise, 257–8
- dramaturgy contrasted with *Henry VIII*, 262
- Protestant agenda, 255–7, 258
- Whetstone, George, 18, *see also Promos and Cassandra*
- as drama critic, 198–9, 204
- Heptameron of Civil Discourses*, 197
- humanist concerns of, 196–7
- influence on Shakespeare, 197–8
- Whitworth, Charles, 109–10
- Winter's Tale, The*
- dramaturgy, 231, 253
- symbiosis with *The Faithful Shepherdess*, 233–4
- Wolsey, Cardinal Thomas, 2, 256, 259–60
- Wolsey plays (lost), 2, 256
- women
- feminist viewpoint in later history plays, 257
- and male jealousy, 244–5
- in shrew-taming literature, 95–8
- physical violence against, 97–8
- Woodstock*, 61
- as citizen play, 75
- ensorship of, 71–2
- dating of, 61–3
- and divine kingship, 76
- ideological stance of, 63, 85
- intertextualities with *Richard II*, 61, 63, 67–71, 72–3, 74–5
- and misrule of Richard II, 71, 74–5, 77
- re-titling of, 67–8
- Samuel Rowley as possible author of, 62, 63
- as source material for *Richard II*, 61
- Woolf, Donald, 260
- Wotton, Henry, 12, 261–2
- Wriothesley, Henry, Third Earl of Southampton, 107–8
- Yachnin, Paul, 61
- Zumthor, Paul, 20